



Brüsszel, 2023. október 26.
(OR. en)

14535/23

FIN 1083
INST 410
PE-L 40

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	13788/23
Tárgy:	Az előirányzatoknak a 2023-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 17/2023 sz. átcsoportosítása

1. A Bizottság 2023. október 11-én a költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtotta a Tanácsnak az előirányzatoknak a DEC 17/2023 sz. átcsoportosítására irányuló javaslatot.

A javaslat célja összesen 17,4 millió EUR összegű nem differenciált előirányzat átcsoportosítása a 20 01 02 01. (*Díjazások és juttatások – Központ és képviseletek*), a 20 01 02 03. (*Díjazások és juttatások – Uniós küldöttségek*), a 20 02 01 01. (*Szerződéses alkalmazottak*), és a 20 02 06 02. (*Ülésekkel, szakértői csoportokkal és konferenciákkal kapcsolatos költségek*) jogcímeiből a 20 03 02 02. (*Épületekkel kapcsolatos kiadások*), a 20 03 08 03. (*Információk beszerzése*), a 20 03 13 01. (*Fordítással kapcsolatos kiadások*), a 06 01 03 01. (*Kiküldetési és reprezentációs költségek*), valamint a 06 01 04 01. (*Bérelti díjak és beszerzések*) jogcímekbe, a 13788/23 dokumentumban foglaltak szerint.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

2. Az átcsoportosítási javaslat célja:
 - az energiakiadások fedezése (11,5 millió EUR), a Bizottság autonóm átcsoportosításai által fedezett összegben (2,2 millió EUR) felül;
 - a NextGenerationEU eszközhöz kapcsolódó feladatok és felelősségi körök következtében az előzetes előrejelzés és kockázatkezelés céljából szükséges, megnövekedett mennyiségű pénzügyi információ beszerzésének fedezése (1,4 millió EUR);
 - az év végéig a fordítás kiszervezésével kapcsolatos kiadások fedezése (4 millió EUR);
 - az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) kiküldetési költségvetésének megerősítése, különösen a vizsgálatokra vonatkozóan (0,25 millió EUR);
 - az OLAF bérleti költségeinek fedezése, amelyek az indexálás miatt rendkívüli mértékben megemelkedtek (+10 %) (0,3 millió EUR).
3. A Költségvetési Bizottság a 2023. október 24-én tartott ülésén megvizsgálta az átcsoportosítási javaslatot.
4. Vizsgálata befejeztével a Költségvetési Bizottság minősített többséggel megállapodott arról, hogy javasolja az Állandó Képviselők Bizottságának, hogy ajánlja a Tanácsnak a következők jóváhagyását:
 - a 13788/23 dokumentumban foglalt, javasolt előirányzat-átcsoportosítás, és
 - az ezzel kapcsolatos levélnek a MELLÉKLETBEN foglalt tervezete.

LEVÉLTERVEZET

Küldi: a Tanács elnöke

Címzett: az Európai Parlament elnöke

Másolatot kap: a Bizottság elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2018. július 18-i költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (4) bekezdésével összhangban tájékoztatom Önt, hogy a Tanács jóváhagyta az előirányzatoknak a 2023-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 17/2023 sz. átcsoportosítását.

(levélzáradék)

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).